



PROTOKOLL

über die 36. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Obertshausen der VII. Wahlperiode am Donnerstag, dem 21. April 2005

Beginn: 19:00 Uhr
Ende: 20:51 Uhr
Tagungsort: Großer Sitzungssaal
Schubertstraße 11
63179 Obertshausen

Anwesend:

Stadtverordnetenvorsteher Peter Wichtel	CDU
Stadtverordneter Wilhelm Ackermann	SPD
Stadtverordneter Thomas Beyer	CDU
Stadtverordnete Martina Biehrer	CDU
Stadtverordnete Filio Chatzifotiadou	CDU
Stadtverordneter Manfred Christoph	Bürger f. Obertshausen
Stadtverordneter Harald Dartsch	SPD
Stadtverordneter Walter Fontaine	SPD
Stadtverordneter Werner Friedrich	SPD
Stadtverordneter Luis Galvez Roque	CDU
Stadtverordneter Kai Görlich	CDU
Stadtverordneter Hubert Greulich	SPD
Stadtverordnete Doris Hellwig	CDU
Stadtverordneter Mathias Huber	CDU
Stadtverordneter Robert Huber	CDU
Stadtverordneter Gerhard Keller	F.D.P.-Fraktion
Stadtverordnete Hildegard Knorr	CDU
Stadtverordnete Mechthild Koch	B 90/DIE GRÜNEN
Stadtverordneter Georgios Kostas	SPD
Stadtverordneter Dennis Lepczyk	CDU
Stadtverordnete Sabrina Lepczyk	CDU
Stadtverordneter Klaus Maier	CDU
Stadtverordnete Angelika Manus	CDU
Stadtverordneter Kurt Müller	SPD
Stadtverordneter Alexander Neuenkirch	CDU
Stadtverordnete Felicia Proschitzki	B 90/DIE GRÜNEN
Stadtverordnete Heike Schüller	SPD
Stadtverordneter Rudolf Schulz	Bürger f. Obertshausen
Stadtverordneter Jörg Schüßler	SPD
Stadtverordnete Ulrike Sieger-Koser	CDU
Stadtverordneter Jürgen Weber	CDU
Stadtverordneter Günter Weigand	CDU
Stadtverordneter Roger Winter	B90/DIE GRÜNEN
Stadtverordneter Dr. Heinz Zimmermann	CDU
Stadtverordneter Joachim Zweigler	SPD

Entschuldigt

Stadtverordneter Tobias Koch	B90/DIE GRÜNEN
Stadtverordneter Thomas Zeiger	FDP

Magistrat

Bürgermeister Bernd Roth
Erster Stadtrat Hubert Gerhards
Stadträtin Heide Heß
Stadtrat Bernd Jentzsch
Stadtrat Günter Keller
Stadtrat Peter Roth-Weigl
Stadträtin Renate Schumacher
Stadträtin Brunhilde Waldschmidt
Stadtrat Roland Wenz

Entschuldigt

Stadträtin Elke Kunde

Vertreter des Ausländerbeirates

Ivica Birovljevic
Haci Ahmet Karakus, Vorsitzender
Nermin Yilmaz

Von der Verwaltung

Fachbereichsleiterin Cornelia Holler

Schriftführer

Heinz Lyssy

Der Stadtverordnetenvorsteher eröffnete die 36. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung und begrüßte die Anwesenden. Besonders begrüßte er Herrn Kurt Müller (SPD), der für Herrn Joachim Rodenhauser nachgerückt ist. Herr Wichtel überreichte Herrn Müller das Ortsrecht sowie die HGO. In diesem Zusammenhang wies er darauf hin, dass die Neufassung der HGO, sobald sie in gedruckter und gebundene Form vorliegt, allen Mandatsträgern übergeben wird.

Die Beschlussfähigkeit wurde festgestellt.

Der Stadtverordnetenvorsteher gab bekannt, dass zu der heutigen Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde.

Änderungswünsche zur Tagesordnung wurden nicht vorgetragen.

Die Tagesordnung wurde für rechtskräftig erklärt.

TAGESORDNUNG:

- | | | |
|---|--|-------------|
| 1 | Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers | |
| 2 | Mitteilungen des Magistrats | |
| 3 | Prüfungsantrag der Fraktion B90/Die Grünen – Sparpotenziale | DS VII/1778 |
| 4 | Antrag der CDU-Fraktion - Integration auffälliger Jugendlicher | DS VII/1824 |
| 5 | Antrag der Fraktion Bürger für Obertshausen – Kindertagesbetreuung | DS VII/1839 |
| 6 | Antrag der SPD-Fraktion | DS VII/1841 |
| | - Kostenermittlung für den Neubau eines Rathauses | |
| | - Ermittlung eines Standortes für diesen Neubau | |
| | - Verkauferlösermittlung der beiden bestehenden Rathäuser | |
| 7 | Prüfungsantrag der SPD-Fraktion .- Zebrastreifen | DS VII/1840 |

Zu 1 Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers

- Der Stadtverordnetenvorsteher gratulierte nachträglich zum Geburtstag:

Herrn Peter Roth-Weikl	5.3.2005
Herrn Harald Dartsch	15.3.2005
Herrn Gerhard Keller	20.3.2005
Herrn Hubert Gerhards	3.4.2005

- Herr Wichtel dankte den Vertretern der städtischen Gremien für ihre Teilnahme an einem Besuch am 15.04.2005 bei der Glaabsbräu in Seligenstadt. Der Brauerei dankte er für die interessante Führung und die freundliche Bewirtung. Gegenüber der Brauerei wird der Dank noch einmal schriftlich zum Ausdruck gebracht.

- Der kroatische Verein *HK Croatia* lädt für Sonntag, 01.05.2005, ab 14:00 Uhr, zu einer Feier auf dem Hof des Vereinsheims in der Albrecht-Dürer-Straße (neben Mayer-Hotel) recht herzlich ein. *HK Croatia* erwartet zu dieser Veranstaltung auch den kroatischen Konsul sowie ein Team des kroatischen Fernsehens.

Der Verein würde sich freuen, wenn recht viele Vertreter aus Magistrat, Stadtverordnetenversammlung und Ausländerbeirat seiner Einladung nachkommen.

Zu 2 Mitteilungen des Magistrats

Mitteilungen des Bürgermeisters:

- Die Vertreter der Arbeiterwohlfahrt (AWO) und des Malteser Hilfsdienstes (MHD) hatten Gelegenheit, in der Magistratssitzung am 18.04.2005 ihre Konzepte für Betreutes Wohnen im Stadtteil Obertshausen, Freizeitpark Beethovenstraße, vorzustellen.

Mit den Vertretern beider Organisatoren wurde vereinbart, dass sie demnächst ihre Konzepte in den zuständigen Ausschüssen vorstellen können. Mit den Ausschussvorsitzenden des Umwelt-, Verkehr- und Bauausschusses sowie Sozial-, Kinder-, Seniorenausschusses soll bezüglich der Vereinbarung eines gemeinsamen Termins gesprochen werden.

- Die Behindertenwerkstatt Hainbachtal, Herrn Lange, hat mitgeteilt, dass man sich derzeit noch im Prüfvorgang hinsichtlich der Einrichtung eines Lebensmittelmarktes (CAP-Markt in Franchiseverfahren) im Gebäude Seligentädter Straße (ehemals PLUS) befindet. Konkrete Planungen gebe es noch nicht.
- Die Zahlen des statistischen Landesamtes für Einwohner, Gemarkungsflächen und Bevölkerungsdichte, Stand 30.06.2004 wurden uns mitgeteilt. Danach wohnten in der Stadt Obertshausen zum Stand 30.06.2004 insgesamt 24.538 Menschen. Die Stadt hatte mit Stand vom 01.01.2004 eine Fläche von 13,62 km². Die Bevölkerungsdichte je km² beträgt 1.802 Menschen.

Das Gebietsrechenzentrum Ekom 21 / Darmstadt meldet die Einwohnerzahlen zum Stand 31.12.2004 mit 12.744 in Obertshausen und 12.824 in Hausen, insgesamt 25.568 Einwohner, wobei in den Zahlen des Gebietsrechenzentrums auch die gemeldeten Nebenwohnungen beinhaltet sind.

- Der Haushalt 2005 wurde von der Kommunalaufsicht mit Datum vom 12.04.2005 genehmigt, wenn auch mit Auflagen. Ebenso wurde der Wirtschaftsplan 2005 des Eigenbetriebs Stadtwerke Obertshausen genehmigt.

Die Genehmigungen haben folgenden Wortlaut:

Hiermit erteile ich die Genehmigung

1. zur Aufnahme der in § 2 der Haushaltssatzung der Stadt Obertshausen für das Haushaltsjahr 2005 vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 1.598.500,- € gemäß § 103 Abs 2 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) unter dem Vorbehalt, dass die Aufnahme der einzelnen Kredite mit Ausnahme der für Umschuldungen bestimmten Beträge meiner Genehmigung nach § 103 Abs 4 Nr 2 HGO (Einzelgenehmigung) bedarf,
2. zur Inanspruchnahme der in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 720.000,- € gemäß § 102 Abs 4 mit der Auflage, die Verpflichtungsermächtigungen nur einzugehen
 - a) für Fortführungsmaßnahmen
 - b) für neue Maßnahmen nur bei Vorliegen eines schriftlichen Bewilligungsbescheides des Bundes oder des Landes,

eine Genehmigung für eine weitergehende Inanspruchnahme der Verpflichtungsermächtigungen behalte ich mir vor.

Hiermit erteile ich die Genehmigung zur Aufnahme der im Wirtschaftsplan 2005 des Eigenbetriebes Stadtwerke Obertshausen vorgesehenen Kredite in Höhe von 530.200,- € gemäß § 115 Abs 3 in Verbindung mit § 103 Abs 2 der Hessischen Gemeindeordnung.

Mitteilungen des Ersten Stadtrates:

- Gemäß Entscheidung der STVV vom 24. Februar 2005 wurde die Beschlusskompetenz zur Abgabe einer Stellungnahme nach § 10 Abs 2 Nr. 2 Luftverkehrsgesetz zum Planfeststellungsverfahren für den geplanten Ausbau des Flughafens FFM auf den UVB zu übertragen.

Der UVB hat laut Beschluss vom 7. März 2005 die Abgabe einer abschließenden Stellungnahme auf den Magistrat delegiert.

Unter Zugrundelegung der in der Drucksache VII/1800 niedergelegten Vorgaben hat der Magistrat am 21. März 2005 über die Stellungnahme der Stadt befunden und diese fristwährend am 22. März 2005 an das Regierungspräsidium Darmstadt als Anhörungsbehörde weitergeleitet.

Eine Kopie der Stellungnahme wird der Magistrat der Niederschrift dieser Stadtverordnetenversammlung beifügen und damit allen Stadtverordneten zur Kenntnis geben.

- Der Feldweg, der in Richtung der verlängerten Badstraße vorbei am Appeneichwald nach Rodgau-Weiskirchen führt, wird ungeachtet eines vorhandenen Absperrpfostens und zusätzlicher Absperrungen durch Baumstämme und Findlinge illegal von Kraftfahrzeugen zur Durchfahrt genutzt.

Die derzeitigen Absperrungen werden hierbei regelmäßig abgebaut, herausgerissen und verschoben. Zunehmend zeigt sich auch, dass die Absperrungen über angrenzende Grundstücke umfahren und dabei Schäden durch Fahrspuren und Spurrinnen verursacht werden.

Aufgrund zahlreicher Beschwerden von Eigentümern angrenzender Grundstücke und im Interesse der Durchsetzung einer längerfristig wirksamen Absperrung werden jetzt unter den gegebenen Randbedingungen vier massive Schutzplanken im Randbereich des Feldweges montiert.

- Die Behindertenhilfe in Stadt und Kreis Offenbach, Ludwigstraße 136, 63067 Offenbach a.M., hat vor kurzem bezüglich des Neubaus einer Wohnanlage für Behinderte in der Brückenstraße 37, eine sogenannte Bauanfrage an den Magistrat gerichtet. Das geplante Gebäude soll zweigeschossig errichtet werden und Wohnungen für ca. 38 Personen enthalten. Bauplanungsrechtlich fügt sich das Vorhaben in die umliegende Bebauung ein. Das Vorhaben ist nach § 34 BauGB zulässig. Der Magistrat wird im Falle, dass die Behindertenhilfe einen Bauantrag stellt, diesem zustimmen.
- Gemäß Beschluss der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Obertshausen vom 13.11.2003 wurde der Magistrat beauftragt, „durch das schrittweise umzusetzende Anbringen geeigneter Beleuchtungsanlagen an Fußgängerüberwegen die Sicherheit zu verbessern. Erforderliche Mittel sind in zukünftigen Haushaltsjahren einzustellen.“

Zu 5 Antrag der Fraktion Bürger für Obertshausen - Kindertagesbetreuung DS VII/1839

Der Antragsteller bat darum, das Wort „Hearing“ durch das Wort „Informationsveranstaltung“ zu ersetzen. Außerdem teilte er mit, dass die schriftliche Begründung gestrichen werden soll.

Der Antrag lautet wie folgt:

Der Magistrat organisiert in Zusammenarbeit mit dem Sozial-, Kinder- und Seniorenausschuss eine Informationsveranstaltung zum Thema Kindertagesbetreuung in Obertshausen.

Auf dieser Informationsveranstaltung sollen folgende Punkte behandelt werden:

- *Vorstellung der pädagogischen Konzepte der städtischen Kitas und der freien Träger (kirchliche Kindergärten und AWO – Waldkindergarten)*
- *Vorstellung des städtischen Konzeptes zur Belegung und Erweiterung der Angebote (Nachmittagsangebote, Versorgung unter 3 Jahren)*
- *Finanzierung, Einsparpotentiale und mögliche Senkung der Elternbeiträge*

Abstimmungsergebnis: 15 Ja-Stimmen
20 Nein-Stimmen

Die Ablehnung wurde festgestellt.

Zu 6 Antrag der SPD-Fraktion DS VII/1841
- Kostenermittlung für den Neubau eines Rathauses
- Ermittlung eines Standortes für diesen Neubau
- Verkaufserlösermittlung der beiden bestehenden Rathäuser

Der Antrag lautet wie folgt:

Der Magistrat wird gebeten für folgende Punkte, die Kosten bzw. die Verkaufserlöse zu ermitteln:

1. *Die Kosten für den Neubau eines Rathauses für alle in der Verwaltung vorhandenen Bereiche, inklusive eines Bürgerbüros*
2. *Hierfür geeignete, möglichst zentrale Standorte auszuwählen und die damit eventuell entstehenden Kosten*
3. *Die Verkaufserlöse der beiden Rathäuser einschließlich der Grundstücke*

Abstimmungsergebnis: 16 Ja-Stimmen
19 Nein-Stimmen

Die Ablehnung wurde festgestellt.

Zu 7 Prüfungsantrag der SPD-Fraktion - Zebrastreifen in der Bürgermeister-Mahr-Straße in Höhe der Birkenwaldstraße DS VII/1840

Der Antrag lautet wie folgt:

Der Bürgermeister als Leiter der Ortspolizeibehörde wird gebeten zu prüfen, einen Zebrastreifen in der Bürgermeister-Mahr-Straße in Höhe der Birkenwaldstraße einzurichten.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

gez. Wichtel
Stadtverordnetenvorsteher

gez. Lyssy
Schriftführer